



## C.N.D.I. – Consiglio Nazionale Donne Italiane

Fondato nel 1903

Affiliato al CIF-ICW / Conseil International des Femmes / International Council of Women

Segreteria Generale: c/o Daniela Monaco, Via Poggio Catino 25/27 00199 ROMA  
Tel. 06 44249215. Fax 06 99706392. E-mail: [mail.info@cndi.it](mailto:mail.info@cndi.it). Web: [www.cndi.it](http://www.cndi.it)

### LETTERA INFORMATIVA DEL C.N.D.I.

Milano 21.07.2009  
N° 2/2009



#### **Milano**

**15 maggio 2009, nella Sala Toscanini della sede milanese della Commissione Europea**

si è tenuto un convegno dal titolo “ **5 domande sull’Europa** “

Hanno introdotto i lavori *Giulia Bocchi* rappresentante della Commissione Europea e *Gigliola Corduas Ciummei* Presidente Nazionale del CNDI.

Hanno parlato *Cristiana Muscardini*, Deputato europeo, *Arianna Censi* Consigliera della Provincia e Presidente del CPO, *Miryam Fuentes*, in rappresentanza di Alba Dini Martino Presidente di LEF Italia, *Brigitte Le Gouis*, Osservatrice del CECIF-ECICW presso il Consiglio d’Europa e *Marilisa d’Amico* Avvocato e Professore Ordinario di Diritto Costituzionale.

Sono seguiti gli interventi di *Stefania Bartocetti*, Fondatrice e Presidente di Telefono Donna e di *Ardesia Oriani*, Consigliera Regionale della Lombardia.

L’On. Muscardini ha parlato del necessario rafforzamento del ruolo della imprenditoria femminile, ancora esclusa da vari paesi. Non solo i Paesi Arabi, ma ad esempio la Russia, dove una donna non può stipulare contratti se non è affiancata da un uomo.

Arianna Censi ha illustrato lo diverse realtà dei Paesi dell’UE, diversità che costringono a molte riflessioni.

Tutte le oratrici hanno auspicato un rilancio dei valori fondanti dell’Unione Europea, con molta attenzione alle nuove generazioni e senza trascurare le donne migranti spesso vittime di tradizioni che l’Europa non può accettare.



Sappiamo oggi che la percentuale delle donne elette al parlamento Europeo è salita dal 30 al 35%!

Le Italiane non arrivano al 20%...



**16 maggio nella Sala della Società Umanitaria,**

*Convegno nazionale* sul tema **“Laicità, Costituzione, Istituzioni”**, promosso dalla AMI/Associazione Mazziniana Italiana, con la partecipazione del CNDI/Consiglio Nazionale Donne Italiane e della LIDU/Lega Internazionale per i Diritti dell’Uomo.

L’incontro è stato moderato da Arturo COLOMBO, dell’Università di Pavia. Il tema, di grande attualità nel dibattito culturale in corso, è stato trattato nei suoi diversi aspetti da Antonio CARIOTI, del *Corriere della Sera* (“*Laicità e relativismo*”), Morris GHEZZI, presidente della LIDU (“*Laicità e Dichiarazione Universale dei Diritti dell’Uomo*”), Paolo GASTALDI, dell’Università di Pavia (“*Laicità e Istituzioni*”), Marco CHIAUZZA, della FNISM/Federazione Nazionale Insegnanti (“*Laicità e scuola*”). Dal proprio specifico angolo visuale ognuno dei relatori ha anche affrontato l’argomento in relazione alla Costituzione della Repubblica italiana.

In assenza del Presidente, il saluto dell’AMI è stato portato dal vicepresidente Avv. Renzo BRUNETTI, mentre la presidente Gigliola CORDUAS ha portato quello del CNDI, di cui ha tracciato in sintesi storia, finalità e azione.

Oltre che dall’eccezionale interesse delle relazioni, il successo dell’iniziativa è stato assicurato dalla partecipazione di un pubblico numeroso e qualificato, tra cui spiccavano rappresentanti di molti Enti ed Associazioni, soprattutto femminili.

*Maria Pia Roggero*



**17 maggio nella sala dell’Unione Femminile** si è svolta l’ **Assemblea annuale** dalla quale è scaturita la seguente

## Mozione

### LE DONNE PER L'EUROPA – L'EUROPA PER LE DONNE

L'Assemblea del CNDI – Consiglio Nazionale delle Donne Italiane,

- **preso atto** di quanto emerso dal Convegno “Cinque domande sull'Europa” organizzato dal CNDI a Milano il 15 maggio 2009

- **condivisa** la preoccupazione che possano prevalere lo sconcerto e il senso di delusione verso l'Europa, favoriti sia dai problemi economici e sociali che il nostro Paese sta attraversando sia dai toni che hanno accompagnato il dibattito pubblico prima sulla legge elettorale e poi sui criteri di composizione delle liste elettorali specie per quanto si riferisce alle candidature femminili,

\* **ricorda** come il CNDI abbia sempre mantenuto un forte impegno nei confronti delle istituzioni comunitarie fin dalle prime elezioni del Parlamento Europeo a suffragio universale diretto del 1979 e come dall'Europa siano sempre venuti segnali di rafforzamento della condizione femminile in tutti i Paesi dell'area comunitaria

\* **richiama** alla necessità di non abbassare la tensione nei confronti delle istituzioni comunitarie in una fase critica in cui sarebbe pericolosa la ricaduta in localismi e la rinuncia alla dimensione sovranazionale ed europea

\* **sottolinea** che le donne continuano ad essere sottorappresentate nelle istituzioni comunitarie come anche ai vertici degli organismi decisionali che pure registrano livelli superiori rispetto alle istituzioni nazionali

\* **registra** la persistente difficoltà di contare, per le prossime elezioni europee, su un numero più elevato di candidature femminili cui corrispondano competenze e percorsi professionali affidabili, a fronte di un ricorso alla loro presenza in una logica strumentale e, in molti casi, offensiva per tutte le donne

\* **invita** a non rinunciare ad esprimere il proprio voto e ad indicare preferenze consapevoli, dando valore in particolare alle candidature femminili e confermando così la propria fiducia nei confronti sia del Parlamento Europeo sia di persone che accettano di porre le proprie competenze al suo servizio

\* **richiama** infine a una visione positiva delle istituzioni comunitarie ricordandone il lungo percorso e le innumerevoli difficoltà affrontate. E' più che mai necessario dare alle strutture comunitarie il sostegno di un'opinione pubblica correttamente informata e attenta perché possa affermarsi l'Europa dei cittadini e delle cittadine e non perda vigore l'impegno per l'affermazione dei diritti umani e per la rimozione di ogni forma di discriminazione.



## ECICW--CECIF

Il **Consiglio Nazionale di Malta** ha organizzato un **seminario** il 24 aprile, in occasione del 45° anniversario dalla sua fondazione, che verteva sul tema delle elezioni europee. Tutte le relatrici - donne giovani, sposate e con figli - erano candidate e rappresentavano i diversi schieramenti politici.

Nel governo maltese le donne sono presenti per il 18%, ma l'impegno per aumentare questa quota è stato molto pressante. Il tema più sentito a supporto della campagna elettorale delle donne era quello della conciliazione tra l'impegno pubblico e la vita familiare. Si tratta di un tema fortemente condiviso dai movimenti femminili di tutta Europa.



Nei giorni successivi si è svolta l'**Assemblea Generale**, alla quale hanno partecipato le rappresentanti di 12 paesi europei: Ungheria, Belgio, Olanda, Grecia, Spagna, Turchia, Italia, Francia, Svizzera, Inghilterra, Germania, Malta. Il dibattito ha toccato vari argomenti.

La scarsa partecipazione alla campagna LEF del 50/50. La campagna invitava uomini e donne ad apporre una firma telematica al sito [www.5050democracy.eu](http://www.5050democracy.eu) con la finalità di raggiungere la parità del quorum alle prossime elezioni. Tutte eravamo invitate a farlo entro il 30 giugno.

L'invito di Jane Pritchard, incaricata di raccogliere i temi delle risoluzioni da presentare a Johannesburg ad inviarglieli in tempi brevi per alleggerire in questo modo il lavoro di Parigi.

La triste notizia della morte a Parigi di **Rodasveta Bruzaud**, Segretaria Generale molto apprezzata, che si è spenta dopo avere a lungo combattuto una grave malattia.

Le elezioni interne hanno riconfermato per 3 anni il Consiglio uscente, che vede gli incarichi suddivisi tra **Grace Wadekind**, presidente - **Annelies Pierrot**, Tesoriera - **Cosima Shrenk**, **Eleni Adam**, **Brigitte Le Gouis**, **Doreen Micallef**.

Si sono scelti i due temi di cui occuparci ed i gruppi di lavoro hanno cominciato subito le consultazioni. Questi i temi:

1. La crisi economica ed il suo effetto sulle donne
2. Le differenze salariali. Quali le ripercussioni sul mondo femminile.

L'Italia ha cominciato il lavoro sul tema N° 1, coordinato da Annelies Pierrot, e lo schema su cui siamo invitate a lavorare è sintetizzato nel seguente questionario:

- **Quali fattori portano a differenze salariali di genere ?**
- **E' stato organizzato nel nostro paese un "Equal pay day" il giorno dell'unità salariale ?**
- **Qual è la percentuale di donne che lavorano?**
- **La politica italiana ha avviato proposte a riguardo delle quote o altre iniziative analoghe?**
- **Vi sono stati casi giuridici individuali o collettivi di cui i media si sono interessati che hanno messo in luce il tema delle differenze salariali o altro che riguardi la disparità di genere?**

**Poi** le relazioni dei vari Consigli nazionali, ed è stato molto elogiato il lavoro dell'Italia soprattutto per la Mozione su Gaza che ha sortito un grande effetto di sensibilità e partecipazione attiva.

**Annamaria Castelfranchi Galleani** è stata invitata a parlare del terremoto in Abruzzo e l'ha fatto riferendo quello che di più significativo era emerso dalla cronaca, ed attraverso le parole di una lettera di Gigliola Corduas, ed infine ringraziando tutte coloro che hanno inviato all'Italia testimonianza di solidarietà.

La prossima riunione si terrà a Johannesburg il giorno che precede l'assemblea del ICW\_CIF.  
A questo proposito voglio segnalare che Cosima Shrenk si candida alla presidenza del CIF ed ha chiesto di appoggiare la sua candidatura con una lettera a Anamah Tan.



La riunione di **primavera 2010** si terrà a **Parma** e quella d'autunno a Budapest.

*Annamaria Castelfranchi Galleani*

### **Conferenza Transnazionale a Parigi**

Grazie ai buoni rapporti della Segretaria per l'estero del CNDI con la presidente del CN Francese **Marie Jeanne Villadet**, da tempo era nata l'ipotesi di una conferenza transnazionale sponsorizzata dalla Comunità Europea che inserisse anche la partecipazione italiana. Se ne parla da circa due anni. Ora questa conferenza non è più un'ipotesi ma un programma che si realizzerà **l'8 ottobre**. E' stata esclusa la sponsorizzazione dell'UE perché molto macchinosa e la Francia ha quindi deciso di sostenerla in modo autonomo invitandoci a partecipare!

Il tema sarà: **Come conciliare la vita professionale e familiare**, tema attualissimo in tutta Europa



### **Attività delle Associazioni Federate**

#### **A.I.D.D.A**

A **Milano**, il 15 maggio, nella Sala dell'Alessi del Palazzo Comunale ha tenuto un convegno dal titolo "*Creatività per una nuova competitività: l'eccellenza e il saper fare*" con Oratori di prestigio dei vari campi del lavoro.

#### **A.I.D.M.**

A **Roma**, 20-22 marzo, ha tenuto il XXIX Congresso nazionale sul tema "*La medicina delle differenze. Il genere e le culture della guarigione: la medicina di genere tra scienza e società*", il cui messaggio è stato: indagare a fondo la questione di genere in ambito clinico, medico e sociale, partendo dalle evidenze finora acquisite.



### **A.M.I.**

A seguito della recente tornata elettorale di giugno, l'AMI festeggia il suo presidente Prof. Roberto BALZANI, che è stato eletto Sindaco di Forlì, con un largo apporto di voti soprattutto da parte della società civile indipendente da partiti e movimenti politici. L'AMI considera un segnale di speranza per le sorti dell'Italia il fatto che un mazziniano della tempra intellettuale e morale del suo Presidente, che concepisce l'incarico istituzionale come l'assolvimento di un dovere al servizio del bene comune, sia stato eletto al governo della cosa pubblica.

Il XXV Congresso nazionale dell'Associazione avrà luogo a Pisa nei giorni 9-10-11 ottobre 2009 e comprenderà, oltre al rinnovo degli Organi sociali, una manifestazione pubblica incentrata su una riflessione sul presente del Paese, per individuare modalità e proposte capaci di avviarne la ricostruzione.

### **F.I.L.D.I.S.**

Ha presentato la sua pubblicazione *Storia Donna* che ha compiuto i 28 anni, in una nuova e bella veste editoriale.

### **Soroptimist International d'Italia**

Nell'ambito delle commemorazioni dei 150 anni dalla II Guerra d'Indipendenza, le Civiche Raccolte Storiche e la Società Storica Lombarda hanno organizzato a Milano una serie di conferenze da aprile ad ottobre 2009.

Quella dell'11 giugno è stata tenuta dalla *Prof.ssa Anna Maria Isastia*, Soroptimista romana, e il tema è stato **volontariato nelle guerre del Risorgimento**.

Il Club di Roma ha festeggiato i 60 anni dalla fondazione con il Convegno **Donne, Democrazia, Europa**.

### **U.F.N.**

Continua la pubblicazione di una *Newsletter* mensile molto aggiornata, la presentazione di libri e incontri su temi specifici a carattere sociale ed educativo.

Non mancano incontri teatrali e musicali. Di particolare interesse l'incontro con **Marisa Cinciari Rodano**, deputata per molte legislature e ben conosciuta dal CNDI, che ha presentato le sue memorie: *"Del mutare dei tempi"*.



*L'inferno è nella tua mente  
il Paradiso è nel tuo cuore  
il potere di creare il paradiso sulla terra  
è nelle tue mani*

**Yoko Ono 2009**

*Redazione a cura di: Elena Fadini Bettica e Luigia Favalli*